

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Рабочая группа Сторон**Десятое совещание**

Женева, 27–28 ноября 2023 года

Пункт 7 предварительной повестки дня

Осуществление программы работы на 2022–2025 годы, включая финансовые вопросы**Доклад о взносах и расходах в связи с осуществлением программы работы по Протоколу о регистрах выбросов и переноса загрязнителей на 2022–2025 годы****Записка Секретариата***Резюме*

Настоящий доклад подготовлен во исполнение пункта 11 решения IV/4 о финансовых механизмах в рамках Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей, принятого Совещанием Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, на его четвертой сессии (Женева, 21–22 октября 2021 года)^a. В нем содержатся обзор взносов и расходов в связи с осуществлением программы работы по Протоколу на 2022–2025 годы за отчетный период с 1 января 2022 года по 31 августа 2023 года.

^a ECE/MP.PRTR/2021/6/Add.1.



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Общие соображения.....	3
II. Взносы.....	3
А. Финансовые взносы.....	4
В. Взносы натурой.....	12
III. Сметные и прогнозируемые расходы.....	12

I. Общие соображения

1. В настоящем докладе содержится обзор взносов и сметных расходов в связи с осуществлением программы работы по Протоколу о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Протокол о РВПЗ), на 2022–2025 годы за период с 1 января 2022 года по 31 августа 2023 года (отчетный период) по состоянию на 31 августа 2023 года. В течение отчетного периода секретариат продолжал подходить к выделению ресурсов с большой осторожностью прежде всего потому, что по состоянию на начало финансового года многие взносы еще не поступили и это создавало неопределенность в вопросе о наличии достаточного объема средств. Секретариат прилагал многочисленные усилия для стимулирования взносов натурой и тем самым пытался уменьшить негативные последствия расходов для целевого фонда. Секретариат будет и впредь стремиться к достижению синергии с другими многосторонними природоохранными соглашениями Европейской экономической комиссии (ЕЭК) Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и другими партнерами в целях осуществления достаточного количества видов деятельности и совместного покрытия расходов на осуществление. На протяжении всего процесса выполнения работы в различных областях сотрудниками обеспечивались наращивание потенциала соответствующих органов и оказание консультативной помощи Сторонам, в том числе в связи с предоставлением технической помощи, пропагандистской работой и механизмом соблюдения.

2. Для обеспечения устойчивости работы по Протоколу крайне важно обеспечить финансирование персонала на долгосрочной основе. Продление контрактов сотрудникам, должности которых финансируются из целевого фонда, зависит от наличия и объема полученных взносов. Поскольку нынешняя схема финансирования основана на добровольных взносах и не позволяет заранее получить сведения об их объеме, уровень взносов колеблется, придавая финансированию внебюджетных должностей непредсказуемый и весьма ненадежный характер. По этой причине секретариат, как и в предыдущие годы, был вынужден отдавать приоритет обеспечению средств для финансирования расходов на штатный персонал, которые необходимо резервировать как минимум за один год до предоставления контракта сотруднику. Секретариат сумел выделять достаточные средства на штатных сотрудников и на деятельность в отчетный период только благодаря экономии средств, накапливавшихся на конец каждого предыдущего года.

3. С 1 января 2023 года в связи с отсутствием средств в регулярном бюджете все совещания, обслуживаемые Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве, запланированы как очные. Услуги по проведению онлайн-овых или смешанных совещаний, обслуживаемых Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве, будут оплачиваться за счет внебюджетных взносов, включая расходы на дистанционное участие и использование разрешенных платформ (например, Zoom, Webex) для проведения совещаний в смешанном и виртуальном форматах. Поэтому с учетом этих новых требований секретариат должен скорректировать свои методы работы и организации совещаний.

II. Взносы

4. Суммы в колонках «скорректированные взносы» в приводимых ниже таблицах 1–2 позволяют получить более реалистичное представление о том, какие ресурсы фактически имелись для использования в том или ином году. Взносы Сторон и сигнатариев нередко предназначены для использования в году, отличном от того года, в котором они были внесены и/или получены. Показатель скорректированных взносов в конкретном году рассчитывается путем вычитания из фактического взноса в этом году любой его части, предназначенной для использования в каком-либо другом году, и прибавления к сумме взносов, полученных в году, отличном от отчетного, но

предназначенных для использования именно в отчетном году. В отсутствие своевременного финансирования для какого-либо конкретного года секретариат вынужден использовать имеющиеся средства сообразно обстоятельствам. Приводимые во всех таблицах в настоящем документе суммы округлены до целого числа; суммы могут также отражать изменения, связанные с колебаниями обменного курса в период между получением обещания по взносам и размещением средств, а также с возможными банковскими комиссионными сборами. В таблице 3 ниже содержится информация об объявленных взносах для текущей программы работы на 2022–2025 годы по состоянию на 31 августа 2023 года.

A. Финансовые взносы

5. Для удобства полный обзор взносов на 2022 и 2023 годы по текущим программам работы Конвенции и Протокола на 2022–2025 годы представлен в таблицах 1 и 2 ниже соответственно.

Таблица 1

Взносы, полученные в 2022 году и на 2022 год для Конвенции и Протокола, по состоянию на 31 августа 2023 года

(в долл. США)

<i>Донор</i>	<i>Фактические взносы в 2022 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2022 год</i>	<i>Замечания</i>
Албания	3 000	3 000	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	3 000	3 000	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год
Армения	500	500	Для Орхусской конвенции, 2022 год
Австрия	11 351	11 351	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	85 616	85 616	Дополнительный взнос на 2022 год для поддержки области работы, связанной с процедурами и механизмами, способствующими осуществлению Конвенции (например механизм быстрого реагирования)
	10 288	–	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получено в 2022 году
	–	5 631	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год, получено в 2021 году
	5 171	–	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получено в 2022 году
Бельгия (федеральное правительство)	–	15 070	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получено в 2023 году
Бельгия (Брюссель — столичный округ)	920	920	Для Орхусской конвенции, 2022 год
Бельгия (Фламандский регион)	8 499	8 499	Для Орхусской конвенции, 2022 год
Босния и Герцеговина	–	500	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получено в 2023 году
	–	500	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год, получено в 2023 году
Болгария	2 656	2 656	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год

<i>Донор</i>	<i>Фактические взносы в 2022 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2022 год</i>	<i>Замечания</i>
Хорватия	3 000	3 000	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	3 000	3 000	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год
Кипр	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год
Чехия	–	5 000	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получено в 2021 году
	5 000	–	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получено в 2022 году
	–	10 000	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год, получено в 2021 году
	10 000	–	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получено в 2022 году
Дания	21 380	21 380	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	10 700	10 700	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год
Эстония	1 002	1 002	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	1 002	1 002	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год
Европейский союз	103 627	103 627	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	12 170	12 170	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год
Финляндия	10 869	10 869	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	3 587	3 587	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год
Франция	–	79 268	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получено в 2021 году
	58 140	–	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получено в 2022 году
	–	10 917	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год, получено в 2023 году
Грузия	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год
Германия	–	60 000	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получено в 2021 году
	20 000	20 000	Дополнительный взнос в 2022 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (например, механизма быстрого реагирования)
	28 090	28 090	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год
Венгрия	4 500	4 500	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год
Исландия	–	1 500	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получено в 2023 году
Ирландия	–	8 446	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получено в 2021 году

<i>Донор</i>	<i>Фактические взносы в 2022 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2022 год</i>	<i>Замечания</i>
	78 782	78 782	Дополнительный взнос в 2022 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (механизма быстрого реагирования)
	7 996	–	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получено в 2022 году
	–	5 068	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год, получено в 2021 году
	4 797	–	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получено в 2022 году
Италия	97 371	97 371	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	36 247	36 247	Дополнительный взнос в 2022 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (например, механизма быстрого реагирования)
	10 341	–	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год, получено в 2022 году
	9 737	9 737	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год
Казахстан	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год
Латвия	2 000	2 000	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	–	1 066	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год, получено в 2023 году
Литва	–	1 195	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получено в 2020 году
	–	1 195	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год, получено в 2020 году
Люксембург	11 236	–	Для Орхусской конвенции, 2021 год, получено в 2022 году
	10 870	10 870	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	1 685	–	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год, получено в 2022 году
	1 581	1 581	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год
Мальта	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	977	–	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получено в 2022 году
Черногория	1 139	1 139	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	1 139	1 139	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год
Нидерланды	56 180	56 180	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	22 472	22 472	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год
Норвегия	22 485	22 485	Для Орхусской конвенции, 2022 год

<i>Донор</i>	<i>Фактические взносы в 2022 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2022 год</i>	<i>Замечания</i>
			Дополнительный взнос для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (например, механизма быстрого реагирования), полученный в 2023 году
	–	35 002	
	22 500	22 500	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год
Португалия	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год
Румыния	500	–	Для Орхусской конвенции, 2021 год, получено в 2022 году
	–	1 000	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получено в 2023 году
	500	–	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год, получено в 2022 году
Сербия	1 800	–	Для Орхусской конвенции, 2021 год, получено в 2022 году
	–	1 900	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получено в 2023 году
Словакия	–	1 147	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получено в 2021 году
	1 066	–	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получено в 2022 году
	–	573	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год, получено в 2021 году
	533	–	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получено в 2022 году
Словения	–	2 153	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год, получено в 2023 году
Испания	5 015	5 015	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	10 030	10 030	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год
Швеция	35 000	35 000	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	18 000	18 000	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год
Швейцария			Для Орхусской конвенции, 2022 год, из которых 20 000 швейцарских франков для поддержки работы, направленной, например, на оказание консультативной поддержки и помощи странам с переходной экономикой с целью укрепления потенциала их экспертов
	41 667	41 667	
			Для Протокола о РВПЗ, 2022 год, из которых 50 000 франков CHF для поддержки работы, направленной, например, на оказание консультативной поддержки и помощи странам с переходной экономикой с целью укрепления потенциала их экспертов
	72 917	72 917	

<i>Донор</i>	<i>Фактические взносы в 2022 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2022 год</i>	<i>Замечания</i>
Таджикистан	500	–	Для Орхусской Конвенции, 2020 год, получено в 2022 году
Украина	3 000	–	Для Орхусской Конвенции, 2020 год, получено в 2022 году
	3 000	–	Для Орхусской конвенции, 2021 год, получено в 2022 году
	500	–	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год, получено в 2022 году
	500	–	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год, получено в 2022 году
	500	–	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год, получено в 2022 году
	500	–	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год, получено в 2022 году
Соединенное Королевство	23 247	23 247	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	23 247	23 247	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год
Всего	1 079 593	1 188 224	
из которых только для Протокола о РВПЗ	284 198	286 274	

Таблица 2

Взносы, полученные в 2023 году и на 2023 год для Конвенции и Протокола, по состоянию на 31 августа 2023 года

(в долл. США)

<i>Донор</i>	<i>Фактические взносы в 2023 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2023 год</i>	<i>Замечания</i>
Албания	3 000	3 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	3 000	3 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Австрия	–	10 288	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получено в 2022 году
	82 508	82 508	Дополнительный взнос в 2023 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (механизма быстрого реагирования)
	–	5 171	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получено в 2022 году
Азербайджан	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
Бельгия (федеральное правительство)	15 070	–	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получено в 2023 году
Босния и Герцеговина	500	–	Для Орхусской Конвенции, 2018 год, получено в 2023 году
	500	–	Для Орхусской Конвенции, 2020 год, получено в 2023 году
	500	–	Для Орхусской Конвенции, 2021 год, получено в 2023 году
	500	–	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получено в 2023 году
	500	500	Для Орхусской конвенции, 2023 год

<i>Донор</i>	<i>Фактические взносы в 2023 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2023 год</i>	<i>Замечания</i>
	500	–	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год, получено в 2023 году
	500	–	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год, получено в 2023 году
	500	–	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год, получено в 2023 году
	500	–	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год, получено в 2023 году
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Болгария	2 723	2 723	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Хорватия	3 000	3 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	3 000	3 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Кипр	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Чехия	–	5 000	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получено в 2022 году
	–	10 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получено в 2022 году
Дания	21 380	21 380	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	10 680	10 680	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Эстония	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Европейский союз	109 170	109 170	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	27 382	27 382	Дополнительный взнос в 2023 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (механизм быстрого реагирования)
	12 170	12 170	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Финляндия	10 707	10 707	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	3 533	3 533	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Франция	–	58 140	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получено в 2022 году
	16 146	16 146	Дополнительный взнос в 2023 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (механизма быстрого реагирования)
	10 917	–	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год, получено в 2023 году
	10 917	10 917	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Грузия	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Германия	60 000	60 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	27 987	27 987	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Исландия	1 500	–	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получено в 2023 году
	1 500	1 500	Для Орхусской конвенции, 2023 год

<i>Донор</i>	<i>Фактические взносы в 2023 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2023 год</i>	<i>Замечания</i>
Ирландия	–	7 996	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получено в 2022 году
	81 878	81 878	Дополнительный взнос в 2023 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (механизма быстрого реагирования)
Казахстан	–	4 797	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получено в 2022 году
	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
Латвия	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
	1 066	–	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год, получено в 2023 году
Литва	–	1 195	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получено в 2020 году
	2 516	–	Для Орхусской Конвенции, 2024 год, получено в 2023 году
	2 516	–	Для Орхусской Конвенции, 2025 год, получено в 2023 году
	2 516	–	Для Орхусской Конвенции, 2026 год, получено в 2023 году
	–	1 195	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получено в 2020 году
	1 079	–	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год, получено в 2023 году
	1 079	–	Для Протокола о РВПЗ, 2025 год, получено в 2023 году
	1 079	–	Для Протокола о РВПЗ, 2026 год, получено в 2023 году
Люксембург	20 263	20 263	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	1 643	1 643	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Мальта	–	977	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получено в 2022 году
	1 065	1 065	Для Орхусской конвенции, 2023 год
Черногория	1 065	1 065	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
	54 885	54 885	Для Орхусской конвенции, 2023 год
Нидерланды	21 954	21 954	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
	22 492	22 492	Для Орхусской конвенции, 2023 год
Норвегия	–	–	Дополнительный взнос в 2022 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (например, механизма быстрого реагирования), полученный в 2023 году
	35 002	–	
	22 492	22 492	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
Португалия	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Румыния	–	–	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получено в 2023 году
	1 000	–	
Сербия	–	–	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получено в 2023 году
	1 900	–	

Донор	Фактические взносы в 2023 году	Скорректированные взносы на 2023 год	Замечания
	2 000	2 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
Словакия	–	1 066	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получено в 2022 году
	5 476	5 476	Дополнительный взнос в 2023 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (механизма быстрого реагирования)
	–	533	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получено в 2022 году
Словения	3 767	3 767	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	2 153	–	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год, получено в 2023 году
	2 153	2 153	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Испания	11 013	11 013	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	11 013	11 013	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Швеция	34 990	34 990	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	17 990	17 990	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Швейцария			Для Орхусской конвенции, 2023 год, из которых 20 000 швейцарских франков для поддержки работы, направленной, например, на оказание консультативной поддержки и помощи странам с переходной экономикой с целью укрепления потенциала их экспертов
	44 639	44 639	
			Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, из которых 50 000 швейцарских франков для поддержки работы, направленной, например, на оказание консультативной поддержки и помощи странам с переходной экономикой с целью укрепления потенциала их экспертов
	80 552	80 552	
Всего	946 581	969 514	
из которых только для Протокола о РВПЗ	256 023	258 345	

Примечание: От следующих Сторон Орхусской конвенции не было получено никаких финансовых взносов или официальных объявленных взносов для предыдущих и текущей программ работы: Азербайджан (на 2018, 2021, 2022 годы), Бельгия (федеральное правительство на 2023 год), Венгрия (на 2023 год), Греция (на 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023 годы), Италия (на 2023 год), Кыргызстан (на 2022, 2023 годы), Латвия (на 2023 год), Польша (на 2022, 2023 годы), Республика Молдова (на 2023 год), Румыния (на 2023 год), Северная Македония (на 2019, 2020, 2021, 2022, 2023 годы), и Туркменистан (на 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023 годы). Никаких финансовых взносов или официальных обещаний не было получено от следующих Сторон Протокола для предыдущих и текущей программ работы: Бельгия (Брюссель — столичный регион, федеральное правительство, Фламандский регион и Валлонский регион (на 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023 годы), Босния и Герцеговина (на 2019 год), Венгрия (на 2023 год), Израиль (на 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023 годы), Италия (на 2023 год), Латвия (на 2023 год), Люксембург (на 2023 год), Мальта (на 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023 годы), Польша (на 2023 год), Республика Молдова (на 2022, 2023 годы), Румыния (на 2023 год), Северная Македония (на 2022, 2023 годы), Сербия (на 2018, 2019, 2020 и 2023 годы) и Украина (на 2022 год).

Таблица 3
Объявленные взносы для текущих программ работы на 2022–2022 годы,
по состоянию на 31 августа 2023 года
 (в первоначальной валюте)

<i>Донор</i>	<i>Первоначальная валюта</i>	<i>Сумма</i>	<i>Замечания</i>
Бельгия (Брюссель — столичный округ)	€	945	Для Орхусской конвенции, 2023 год
Бельгия (Фламандский регион)	\$	8 499	Для Орхусской конвенции, 2023 год
Бельгия (Валлонский регион)	€	3 465	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	€	3 465	Для Орхусской конвенции, 2023 год
Республика Молдова	\$	1 000	Для Орхусской конвенции, 2022 год
Румыния	\$	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год
Сербия	\$	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год
Таджикистан	\$	1 000	Для Орхусской конвенции, 2022 год
	\$	1 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
Украина	\$	1 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	\$	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Соединенное Королевство			Для Орхусской конвенции, 2023 год, включая 10 % (3 953 долл. США) на механизм быстрого реагирования
	\$	39 535	
	\$	11 628	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год

В. Взносы натурой

6. За отчетный период были внесены следующие взносы натурой:

а) поддержка со стороны Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе для покрытия путевых расходов делегатов неправительственных и правительственных организаций и ряда представителей орхусских центров при поездках на совещания вспомогательных органов по Конвенции и Протоколу; а также расходов на соответствующую деятельность орхусских центров, связанную с Конвенцией и Протоколом;

б) поддержка со стороны правительства Германии для создания и продвижения РВПЗ в Юго-Восточной Европе и Республике Молдова.

III. Сметные и прогнозируемые расходы

7. Приведенные в таблицах 4 и 5 ниже сметные и прогнозируемые расходы на 2022 и 2023 годы ограничиваются только теми расходами, которые, как предполагается, будут покрыты за счет добровольных взносов, вносимых в рамках систем финансовых механизмов Конвенции и Протокола через целевой фонд. В них не включены расходы, которые предположительно покрываются из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Цифры округлены и могут меняться в зависимости от административных правил Организации Объединенных Наций. Представлены сметные расходы, связанные с осуществлением программы работы по осуществлению Протокола о РВПЗ на 2022–2025 годы в 2022 году, и прогнозируемые расходы, связанные с осуществлением программы работы по осуществлению Протокола о РВПЗ на 2022–2025 годы в 2023 году. Расходы, связанные с Конвенцией, сообщаются органам Конвенции.

Таблица 4
Сметные расходы за январь–декабрь 2022 года
(в долл. США)

Вид деятельности	Описание	Расходы	
A.	Механизм соблюдения	— ^a	
B.	Техническая помощь	— ^b	
C.	Обмен информацией на техническом уровне	— ^c	
	Договоры субподряда (в том числе на техническое обслуживание и совершенствование PRTR.net, а также действующей в режиме онлайн системы представления национальных докладов об осуществлении)	4 300	
D.	Механизм отчетности	— ^d	
E.	Повышение информированности о Протоколе, его продвижение и взаимосвязи между его участниками и участниками других договоров и процессов	— ^e	
F.	Координация межсессионной деятельности и контроль за ней	Совещания Рабочей Группа Сторон Протокола (покрытие путевых расходов + суточные имеющим на это право участникам)	36 700
G.	Техническая оценка положений Протокола	— ^f	
H.	Области горизонтальной поддержки	Технические и другие операционные вспомогательные расходы (включая расходы на ИТ, финансовое управление, подготовку, оплату рабочих помещений и т. д.).	11 500
Промежуточный итог (виды деятельности)		52 400	
Потребности, связанные с персоналом	Один сотрудник категории С-3 (эквивалент 80 % от полной ставки) для поддержки работы в рамках Протокола о РВПЗ на январь-декабрь 2022 года	138 100	
	Секретарская поддержка (один сотрудник категории ОО, 30 % от полной ставки) на январь-декабрь 2022 года	43 000 ^g	
Промежуточный итог (потребности, связанные с персоналом)		181 100	
Расходы на поддержку программ (13 %)		30 400	
Всего		263 900	

Сокращения: ИТ — информационные технологии. суточные — суточные.

^a Расходы не указаны, поскольку совещание Комитета по вопросам соблюдения было проведено в онлайн-формате.

^b Расходы отражены по статье «Потребности, связанные с персоналом», поскольку работа в этой области осуществлялась в основном в форме оказания консультационной поддержки со стороны сотрудников.

^c Часть расходов, связанных с участием в совещаниях Рабочей группы Сторон и Президиума, отражена по статье, посвященной области работы F. «Координация межсессионной деятельности и контроль за ней».

^d В рамках данной области работы не было произведено никаких расходов.

^e В рамках данной области работы не было произведено никаких расходов, поскольку совещание Международной координационной группы по РВПЗ было проведено в онлайн-формате, а остальные расходы отражены по статье «Потребности, связанные с персоналом», так как работа в данной области осуществлялась в основном в форме оказания консультационной поддержки сотрудниками.

^f В рамках данной области работы не было произведено никаких расходов.

^g Остальные 70 % расходов на сотрудника категории ОО-5 связаны с работой по Орхусской конвенции, и информация об этих расходах представляется органам Орхусской конвенции.

Таблица 5
Прогнозируемые расходы на январь–декабрь 2023 года
(в долл. США)

<i>Вид деятельности</i>	<i>Статья расходов</i>	<i>Основные расходы</i>	<i>Другие расходы</i>
A. Механизм соблюдения	Путевые расходы экспертов и участников	7 000	–
B. Техническая помощь	Путевые расходы экспертов и участников, организационные расходы (в том числе на рабочие совещания по наращиванию потенциала)	–	5 000
	Договоры субподряда (для оказания помощи Армении и Украине в создании систем РВПЗ и присоединении к Протоколу/его осуществлении)	–	29 500
C. Обмен информацией на техническом уровне	Договоры субподряда (в том числе для технического обслуживания и совершенствования PRTR.net и действующей в режиме онлайн системы представления национальных докладов об осуществлении РВПЗ)	5 000	–
D. Механизм отчетности	Договоры субподряда	–	–
E. Повышение информированности о Протоколе, его продвижение и взаимосвязи между его участниками и участниками других договоров и процессов	Путевые расходы экспертов и сотрудников секретариата	5 000	–
	Договоры субподряда	–	5 000
F. Координация межсессионной деятельности и контроль за ней	Путевые расходы экспертов и участников, договоры субподряда	40 000	–
G. Техническая оценка положений Протокола	Договоры субподряда	5 000	–
H. Области горизонтальной поддержки	Технические, другие операционные и вспомогательные расходы (включая расходы на ИТ, финансовое управление, подготовку, оплату рабочих помещений и т. д.).	16 000	–
Промежуточный итог (виды деятельности)		78 500	39 500
Потребности, связанные с персоналом	Один сотрудник категории С–3 для поддержки работы по Протоколу о РВПЗ	187 000	–
	Секретариатская поддержка (один сотрудник категории ОО)	46 000 ^a	–
Промежуточный итог (потребности, связанные с персоналом)		233 000	–
Расходы на поддержку программ (13 %)		40 500	5 200
Всего		352 000	44 700

^a Для обеспечения административной поддержки деятельности по Орхусской конвенции и Протоколу к ней необходим один сотрудник категории ОО-5. Совместные с Конвенцией расходы на персонал на январь–декабрь 2023 года распределяются следующим образом: 70 % расходов покрываются за счет взносов для Конвенции и 30 % за счет взносов для Протокола.